

OPERATION AND INSTRUCTION MANUAL

GENERAL SAFETY RULES

1. Keep torch out of reach of children and anyone who has not read instructions. Do not point torch towards face, other persons of flammable objects.
2. Never use torch for checking for gas leaks.
3. Disconnect cylinder when not in use.
4. Never attempt to modify the torch construction and never use unapproved accessories or fuels.
5. Do not drop or otherwise abuse. This will cause breakage at the safety fracture groove.
6. Do not use a leaking, damaged or malfunctioning torch.
7. When brazing, always wear protective goggles and gloves.
8. Work only in well-ventilated areas. Avoid the fumes from fluxes, lead-based paint and all metal heating operations. Be especially careful to avoid fumes from cadmium plating and galvanized metal – remove these coatings in the area to be heated by filing or sanding prior to heating.
9. Avoid contact of flux with skin or eyes.
10. Be aware that the top of the torch can get extremely hot during use. Take precautions to protect yourself and others from accidental burns. Never use the torch on or near combustibles.
11. Always make certain the torch is placed on a level surface when connected to the fuel cylinder to reduce the risk of accidental top over.
12. When thawing pipes, be very careful not to overheat surrounding materials. Use heat shield.
13. Always have a fire extinguisher and a bucket of water near the torch and work area.

DANGER

EXTREMELY FLAMMABLE. CONTENTS UNDER PRESSURE. Keep away from heat or flame. It is illegal and dangerous to refill the cylinder. Obtain a new cylinder from your local ROTHENBERGER stockist. Keep out of reach of children. Avoid prolonged exposure to sunlight. Do not store near heat or in a room used for habitation. Always close burner valve and wait at least 30 seconds before removing burner from cylinder. Always detach cylinder from burner when not in use. Do not breathe gas, fumes, vapor or spray. If inhaled, remove affected person to fresh air. Avoid contact with skin and eyes. For skin contact, flush with large amounts of water. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. When cylinder is empty discard in a safe place, for example a landfill site, etc. Do not puncture or incinerate container. Do not throw in fire.

DO NOT USE A LEAKING, DAMAGED OR MALFUNCTIONING TORCH OR HOSE

LIGHTING AND OPERATION

1. Hold the torch so that the burntip is pointed away from persons and high flammable materials.
2. Turn the control knob to the ON position.
3. Turn adjustment knob fully counterclockwise using finger pressure only. DO NOT FORCE. (Super-Fire only)
4. Press the control knob in all the way and the torch will ignite. Repeat if necessary.
5. For continuous operation, push down on the lock

until burntube can be removed. Remove the jet from the jet adaptor*. Use a 7/32" socket and turn counterclockwise. Carefully install the new jet by turning clockwise into jet adaptor (a little more than finger tight). Re-install the burntube onto the jet adaptor* and retighten set screw. Re-attach torch to gas supply. Torch is now ready for use.

Always assemble jet, burntube and burntip immediately. Never leave torch unattended without a jet, burntube or burntip properly installed. Always store jets in their storage tubes to protect them from dirt and other contaminants.

*Valve body in Super-Fire torch.

SOLVING POSSIBLE PROBLEMS

1. IF BURNTIP OVERHEATS

Under normal operating conditions, the burntip of your torch will not get excessively hot, but you should exercise caution in handling the torch to protect yourself and others from accidental burns.

a. A partially clogged jet

If a sudden change in the flame pattern develops and the top overflows, this could indicate a clogged orifice. Follow instructions for replacing orifice.

b. Adjusting the flame

Operate your torch only with the lock button fully depressed. You cannot adjust the flame by only partially depressing the control button. The adjustment knob is the only method of adjusting the flame (Super-Fire only).

c. Heating in enclosed areas

Working in extremely close confines with your torch may also cause the burntip to overheat. Under these conditions it is advisable to use the pencil flame burntip/jet combination. You may also consider using the accessory heat shield with this burntip. The heat shield will also protect surrounding areas from scorching, etc. The heat shield is available from your local ROTHENBERGER stockist.

d. Low gas pressure

After long use, the cylinder pressure may be too low to force the flame to burn outside the burntip. To determine this is the case, attach the torch to a new cylinder. If normal burning resumes for only full minute with the new tank, then properly discard old cylinder.

e. Operating flame on too low adjustment (Super-Fire only)

Always operate torch with a main flame of at least 1". Operating torch with too low of a flame will cause the burntip to overheat.

ALWAYS LIGHT THE TORCH WITH THE ADJUSTMENT VALVE FULL OPEN AND THEN ADJUST THE FLAME.

2. IF TORCH DOES NOT LIGHT

First check the control button to make it is in the ON position. Next, check the adjustment knob to make sure it is adjusted approximately 1/2 turn from full clockwise position. Depress the control button several times and listen for the sound of gas travelling through the burntube. If you do not hear any sound, attach a new cylinder and test again.

A CLOGGED JET WILL ALSO CAUSE ERRATIC LIGHTING. Follow instruction for replacing the jet. If the torch still does not light please return it for service as per the service instructions. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE THE TORCH BODY OR TAMPER WITH ANY OF THE INTERNAL MECHANISMS OF THE TORCH. To do so will void the equipment warranty. The torch is only serviceable at our factory.

stelle verursacht.

6. Undichte, beschädigte und fehlerhafte Brenner dürfen nicht verwendet werden.
7. Tragen Sie beim Löten immer eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.

8. Arbeiten Sie nur in gut durchlüfteten Räumen. Atmen Sie den Rauch von Flussmitteln, bleihaltigen Farben und allen Verfahren, bei denen Metalle erwärmt werden, nicht ein. Dies gilt vor allem für Rauch, der durch cadmierte und verzinkte Metalle entsteht – entfernen Sie diese Beschichtungen in der Nähe von Brennstoffen.
9. Vermeiden Sie den Kontakt des Flussmittels mit Haut oder Augen.
10. Beachten Sie, dass der obere Teil des Brenners bei Gebrauch extrem heiß wird. Treffen Sie Vorkehrungen, um sich und andere vor Verbrennungen zu schützen. Verwenden Sie den Brenner niemals in der Nähe von Brennstoffen.
11. Achten Sie darauf, dass der Brenner immer auf ebenen Oberflächen abgestellt wird, wenn er an die Gasflasche angeschlossen ist, um das Umfallen des Geräts zu vermeiden.
12. Achten Sie beim Auftauen von Rohren darauf, die äußeren Materialien nicht zu überhitzen. Verwenden Sie einen Wärmeschild.
13. Stellen Sie immer einen Feuerlöscher und einen Eimer Wasser neben dem Brenner und dem Arbeitsbereich bereit.

GEFAHR

SEHR LEICHT ENTLAMMBAR. INHALT STEHT UNTER DRUCK. Von Wärmequellen und offenem Feuer fernhalten. Die Wiederbefüllung der Gasflasche ist unzulässig und gefährlich. Erwerben Sie eine neue Gasflasche von Ihren örtlichen ROTHENBERGER-Händler. Von Kindern fernhalten. Vermeiden Sie, den Brenner längere Zeit direktem Sonnenlicht aussetzen. Lagern Sie das Gerät nicht neben einer Wärmequelle oder in Wohnräumen. Warten Sie nach dem Schließen des Brennerventils mindestens 30 Sekunden, bevor Sie den Brenner von der Gasflasche entfernen. Trennen Sie die Gasflasche immer vom Brenner, wenn er nicht in Verwendung ist.

Atmen Sie Gas, Rauch, Dämpfe und Sprühflüssigkeit nicht ein. Wenn dies trotzdem geschieht, muss die betreffende Person an die frische Luft gebracht werden. Vermeiden Sie Kontakt mit Haut und Augen. Lassen Sie bei Hautkontakt viel Wasser über die betroffene Stelle laufen. Bei Kontakt mit den Augen spülen Sie sie sofort mit viel Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Vollständig entleerte Gasflaschen müssen sicher z. B. auf einer Mülldeponie entsorgt werden. Nicht in ein offenes Feuer werfen.

UNDICHTHE, BESCHÄDIGTE UND FEHLERHAFTE BRENNER UND SCHLAUCHE DÜRFEN NICHT VERWENDET WERDEN.

ENTZÜNDUNG UND BEDIENUNG

1. Halten Sie den Brenner so, dass die Löspitze nicht auf Personen und leicht entflammbare Materialien gerichtet ist.
2. Drehen Sie den Einstellknopf in die Position ON.
3. Drehen Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn nur durch Handdruck so weit es geht. NICHT übermäßige KRAFT ANWENDEN (nur bei SUPER-FIRE).
4. Drücken Sie den Einstellknopf bis zum Anschlag nach innen und der Brenner wird gezündet. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.
5. Drücken Sie den Feststellknopf und halten Sie dabei den Einstellknopf gedrückt, um unterbrochenen Betrieb zu gewährleisten. Wenn Sie das Gerät wieder

die Spitze ab und ersetzen Sie sie durch eine andere (siehe Zubehörliste). Drehen Sie zum Wechsel der Düse die Einstellschraube im Venturi heraus, bis das Brennrrohr abgenommen werden kann. Trennen Sie die Düse vom Druckregler*. Verwenden Sie ein 7/32"-Europa-Anschlussgewinde und drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn. Bringen Sie die neue Düse vorsichtig wieder an, indem Sie sie im Uhrzeigersinn in den Druckregler einbringen (etwas mehr als handfest). Bringen Sie das Brennrrohr wieder am Druckregler* an und ziehen Sie die Einstellschraube fest. Schließen Sie den Brenner wieder an die Gasquelle an. Der Brenner ist nun betriebsbereit. Setzen Sie die Düse, das Brennrrohr und die Löspitze immer sofort wieder zusammen. Lassen Sie das Brennrrohr und die Löspitze nicht montiert sind. Bewahren Sie Düsen immer in den entsprechenden Aufbewahrungsbekältern auf, um sie vor Schmutz und anderen Verunreinigungen zu schützen.

*Beim Brenner „SUPER-FIRE“ ein Ventilgehäuse

LÖSUNG MÖGLICHER PROBLEME

1. WENN EINE ÜBERHITZUNG DER LÖSPITZE FESTGESTELLT WIRD

Unter normalen Bedingungen wird die Löspitze nicht zu heiß. Sie sollten jedoch bei der Bedienung des Brenners darauf achten, sich und anderen keine Verbrennungen zuzufügen.

a. Die Düse ist teilweise verstopft.

Wenn sich die Flammenstruktur plötzlich ändert und dadurch die Spitze überhitzt, könnte das auf eine verstopfte Öffnung hinweisen. Wechseln Sie in diesem Fall die Düse laut Anleitung aus.

b. Einstellen der Flamme

Verwenden Sie den Brenner nur mit vollständig heruntergedrücktem Feststellknopf. Sie können die Flamme nicht mit nur teilweise heruntergedrücktem Feststellknopf einstellen. Die Flamme kann nur über den Regler eingestellt werden (nur SUPER-FIRE).

c. Erwärmung in geschlossenen Räumen

Bei der Arbeit in sehr engen, geschlossenen Räumen könnte ebenfalls ein Überhitzen der Löspitze verursacht werden. In diesem Fall empfiehlt es sich, die Punktlöspitze mit Düsenersatz zu verwenden. Außerdem könnte zusammen mit dieser Löspitze ein Wärmeschild eingesetzt werden. Durch den Wärmeschild wird zudem die Umgebung vor Brandflecken geschützt. Er ist bei Ihrem örtlichen ROTHENBERGER-Fachhändler erhältlich.

d. Niedriger Gasdruck

Nach längerer Verwendung ist der Druck in der Gasflasche möglicherweise so gering, dass die Flamme nicht mehr außerhalb der Löspitze brennt. Schließen Sie den Brenner an eine neue Gasflasche an, um das zu prüfen. Wenn mit der neuen Flasche für die Dauer einer ganzen Minute eine normale Flamme beibehalten werden kann, entsorgen Sie die alte Gasflasche ordnungsgemäß.

e. Zu niedrige Einstellung der Flamme (nur SUPER-FIRE)

Betreiben Sie den Brenner immer mit einer Hauptflamme von mindestens 2,5 cm. Beim Betrieb mit einer kürzeren Flamme überhitzt die Löspitze.

ZÜNDEN SIE DEN BRENNER IMMER BEI VOLLSTÄNDIG GEÖFFNETEM REGULATIONSVENTIL AN UND NEHMEN SIE DANN DIE FEINEINSTELLUNG DER FLAMME VOR.

2. WENN SICH DER BRENNER NICHT ANZÜNDEN LASST

Überprüfen Sie zunächst, ob sich der Feststellknopf in der Position ON befindet. Überprüfen Sie dann, ob der Brenner auf ein ausreichendes Überdruck

pruebe de nuevo.
UN INYECTOR OBSTRUÍDO TAMBIÉN PROVOCARÁ UN ENCENDIDO INTERMITENTE. Siga las instrucciones para reemplazar el inyector. Si aún así no logra encender el soplete, devuélvalo para su reparación de acuerdo con las instrucciones de servicio. NO INTENTE DESARMAR EL CUERPO DEL SOPLETE. NI MANIPULAR SUS MECANISMOS INTERNOS. Si lo hace, anulará la garantía del equipo. Las tareas de reparación del soplete podrán efectuarse únicamente en nuestra fábrica.

3. **SI NO SE PUEDE REGULAR LA LLAMA (SUPER-FIRE únicamente)**

Si el soplete se ha apagado y la perilla de ajuste no se mueve, es probable que el problema sea que ha apretado demasiado la perilla. Se debe utilizar sólo la presión de los dedos para regular en el sentido de las manecillas del reloj y en el sentido contrario. Si está usando el soplete y no puede regular la llama, apáguelo inmediatamente. Verifique si el inyector está obstruido y siga las instrucciones para reemplazarlo. Verifique también si hay que reemplazar el cilindro de gas.

NOTA: Una vez que haya regulado la perilla de ajuste con aproximadamente una vuelta completa de la posición extrema a la que se llega girando en el sentido de las manecillas del reloj, el tamaño de la llama no aumentará considerablemente. Esto no indica que haya un problema con el soplete. Si no puede encontrar el problema, deje de usar el soplete inmediatamente y devuélvalo para su reparación de acuerdo con las instrucciones de servicio.

ADVERTENCIA

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA INTENTE REPARAR O AJUSTAR EL CUERPO DEL SOPLETE NI SUS MECANISMOS INTERNOS. TODO AJUSTE QUE NO SEA EL DESCRITO EN ESTE MANUAL ANULARÁ LAS GARANTÍAS DEL EQUIPO DE ESTE SOPLETE.

ALMACENAMIENTO

1. Regrese la perilla de control a la posición OFF.
2. Gire la perilla de control a la posición ON, luego presione repetidamente para purgar el gas que se encuentra dentro del soplete.
3. Cuando el soplete esté frío, desconecte el cilindro, y GUARDE EL SOPLETE Y EL CILINDRO SEPARADOS Y FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Tome las precauciones que se indican en la etiqueta del cilindro.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

para Sopletes para Soldar con Encendido Piezoeléctrico QUICK-FIRE y SUPER-FIRE de ROTHENBERGER

Bajo condiciones de funcionamiento normal, el soplete le brindará muchas horas de uso libre de problemas. Al recibirlo, descubrirá que si sigue las instrucciones de la siguiente guía paso a paso, todas las piezas son fáciles de ajustar y que si puede solucionar los problemas, se evitará toda demora innecesaria provocada por tener que devolver el soplete a nuestra fábrica.

NOTA DE SEGURIDAD

Retire siempre el soplete del cilindro de gas y presione el botón (G) para purgar el excedente de gas del soplete antes de desarmarlo.



hace, siga el paso 2
PASO 2 Reemplace el tubo del quemador A por la nueva unidad del juego y verifique si el soplete hace chispa. Si no se ven chispas, reemplace la unidad piezoeléctrica F.

2 **SISTEMA PIEZOELÉCTRICO DIFÍCIL DE ENSAMBLAR O TRABAJAR.**
Reemplace las piezas G/D/E/F

3 **TUBO DEL QUEMADOR ROTO.**
Reemplace las piezas A y C si están dañadas

4 **SELLO DE LA JUNTA EN FORMA DE ARO TÓRICO DAÑADO O DETERIORADO.**
Reemplace la pieza J

5 **SELLO DEL CILINDRO DETERIORADO O PARTIDO.**
Reemplace la pieza H

6 **CONO DE ENCENDIDO DAÑADO O RAJADO.**
Reemplace las piezas B y C

7 **LLAMA DÉBIL.**
Reemplace las piezas K y L

NOTA: En cada juego de reparación se proporcionan tornillos 1, 2, 3 y una llave Allen de 2 mm

Si el soplete tiene otro problema o no funciona correctamente después de tomar las medidas anteriormente descritas, no intente realizar otras reparaciones; comuníquese con nosotros inmediatamente al:

TELÉFONO GRATUITO 0800 626985 para obtener más instrucciones.

F

MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTRUCTIONS

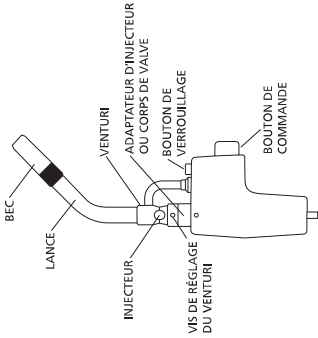
RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

1. Tenez le chalumeau hors de la portée des enfants et de quiconque n'a pas lu les instructions. Ne dirigez jamais le chalumeau vers votre visage ou d'autres personnes, ni vers des objets inflammables.
2. N'utilisez jamais le chalumeau pour détecter des fuites de gaz.
3. Retirez la cartouche lorsque vous n'utilisez pas le chalumeau.
4. N'essayez jamais de modifier le chalumeau et n'utilisez pas d'accessoires ni de gaz non approuvés.
5. Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'utilisez pas de façon abusive. Cela pourrait briser la gorge de rupture de sécurité.
6. N'utilisez jamais un chalumeau qui fuit, est endommagé ou fonctionne mal.
7. Portez toujours des gants et des lunettes de protection pendant le brasage.
8. Travaillez uniquement dans des endroits bien ventilés. Évitez tout contact avec les vapeurs émises par les décapsants de soudage, les peintures à base de plomb et le traitement thermique des métaux. Veillez tout particulièrement à éviter les fumées des métaux cadmés ou galvanisés – poncez ou limez les zones à chauffer pour en retirer le revêtement avant d'utiliser le chalumeau.
9. Évitez que le décapsant de soudage n'entre en contact avec la peau ou les yeux.
10. Rappelez-vous que l'extrémité du chalumeau devient extrêmement chaude pendant l'utilisation. Prenez les précautions nécessaires pour vous protéger et protéger les autres de brûlures accidentelles. N'utilisez jamais le chalumeau sur des matières inflammables.

N'UTILISEZ JAMAIS UN CHALUMEAU QUI FUIT, EST ENDOMMAGÉ OU FONCTIONNE MAL.

ALLUMAGE ET UTILISATION

1. Tenez le chalumeau de façon à ne pas diriger le bec vers des personnes ou des matières très inflammables.
2. Tournez le bouton de commande à la position ON (marche).
3. Tournez complètement le bouton de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par simple pression du doigt. **NE FORCÉZ PAS.** (SUPER-FIRE seulement.)
4. Appuyez à fond sur le bouton de commande pour allumer le chalumeau. Répétez l'opération au besoin.
5. Pour une utilisation continue, appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage et sur le bouton de commande. Pour arrêter, appuyez sur le bouton de commande pour faire ressortir le bouton de verrouillage.
6. Utilisez le bouton de réglage pour obtenir la longueur de flamme désirée (SUPER-FIRE seulement). N'essayez pas d'utiliser le chalumeau avec une longueur de flamme inférieure à 2,5 cm (1 po) car cela endommagera le bec.



CHANGEMENT DU BEC ET DE L'INJECTEUR

MISE EN GARDE

Avant de changer le bec ou l'injecteur, assurez-vous que le bouton de commande est à la position d'arrêt (OFF), que le bec est froid et que le chalumeau est retiré de la source d'alimentation en gaz.

Pour changer le bec, dévissez simplement l'extrémité et remplacez le bec par un autre (voir la liste des accessoires). Pour changer l'injecteur, desserrez la vis de réglage du venturi jusqu'à ce que vous puissiez retirer la lance. Retirez l'injecteur de l'adaptateur*. Utilisez une douille de 7/16" po et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Installez le nouvel injecteur dans l'adaptateur et tournez le délicatement dans le sens des aiguilles d'une montre (un peu plus que le serrage manuel). Réinstallez la lance sur l'adaptateur d'injecteur* et resserrez la vis de réglage. Fixez le chalumeau à la cartouche de gaz. Le chalumeau est maintenant prêt à l'emploi. Assemblez toujours l'injecteur, la lance et le bec immédiatement alors que l'injecteur, la lance ou le bec ne sont pas installés correctement. Rangez toujours les injecteurs dans leurs tubes pour les protéger des poussières et autres contaminants.

*Corps de valve du chalumeau SUPER-FIRE.

neuve, si la flamme redevient normale pendant une minute complète, disposez de la vieille cartouche de façon adéquate.

e. **Travail avec une flamme réglée à un niveau trop bas (SUPER-FIRE seulement)**
Utilisez toujours le chalumeau avec une flamme principale d'au moins 2,5 cm (1 po). L'utilisation du chalumeau avec une flamme trop courte provoquera une surchauffe du bec.

ALLUMER TOUJOURS LE CHALUMEAU AVEC LE BOUTON DE RÉGLAGE COMPLÈTEMENT OUVERT, PUIS RÉGLER LA FLAMME.

2. **LE CHALUMEAU NE S'ALLUME PAS**

Assurez-vous d'abord que le bouton de commande est bien à la position de marche (ON). Ensuite, vérifiez si le bouton de réglage est bien réglé à environ 1/2 tour de la position d'ouverture complète dans le sens des aiguilles d'une montre. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de commande et écoutez si vous entendez le gaz arriver dans la lance. Si vous n'entendez rien, fixez une cartouche neuve et vérifiez de nouveau.

UN INJECTEUR OBSTRUÉ PROVOQUE AUSSI UN ALLUMAGE IRRÉGULIER. Remplacez l'injecteur selon les instructions. Si le chalumeau ne s'allume toujours pas, veuillez suivre les directives pour le retourner au service de réparation. **N'ESSEYÉZ PAS DE DÉMONTÉ LE CORPS DU CHALUMEAU NI DE MODIFIER SES MÉCANISMES INTERNES.** Une telle tentative annule automatiquement la garantie. Le chalumeau ne peut être réparé que dans notre usine.

3. **IL EST IMPOSSIBLE DE RÉGLER LA FLAMME (SUPER-FIRE seulement)**

Si le chalumeau est éteint et que le bouton de réglage ne tourne pas, vous avez sans doute trop serré le bouton. La simple pression du doigt suffit pour régler le bouton dans un sens ou dans l'autre. Si vous ne pouvez pas régler la flamme pendant que vous utilisez le chalumeau, éteignez immédiatement le chalumeau. Vérifiez si l'injecteur est obstrué et, le cas échéant, remplacez-le selon les instructions. Vérifiez également la cartouche de gaz et remplacez-la au besoin.

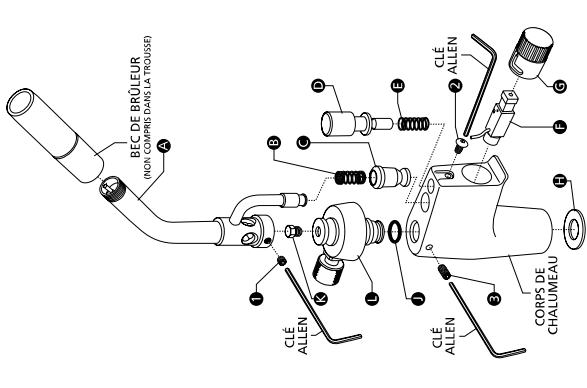
REMARQUE : Une fois que vous avez réglé le bouton de réglage à environ un tour complet de la position d'ouverture dans le sens des aiguilles d'une montre, la longueur de la flamme n'augmente pas de façon très sensible. Cela n'indique pas une anomalie du chalumeau. Si vous ne trouvez pas la source du problème, cessez immédiatement d'utiliser le chalumeau et suivez les directives pour l'envoyer au service de réparation.

AVERTISSEMENT

VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS TENTER DE RÉPARER OU DE MODIFIER LE CORPS DU CHALUMEAU OU SES MÉCANISMES INTERNES. TOUS LES RÉGLAGES AUTRES QUE CEUX DÉCRITS DANS CE MANUEL ANNULENT AUTOMATIQUÉMENT TOUTES LES GARANTIES PORTANT SUR L'ÉQUIPEMENT DE CE CHALUMEAU.

RANGEMENT

1. Ramenez le bouton de commande à la position d'arrêt (OFF).
2. Tournez le bouton de commande à la position de marche (ON), puis appuyez à plusieurs reprises pour purger tout le gaz restant dans le chalumeau.
3. Lorsque le chalumeau est froid, retirez la cartouche puis RANGEZ LE CHALUMEAU AINSI QUE LA CARTOUCHE SÉPARÉMENT ET HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Observez les mises en garde indiquées



PROBLÈME

MESURE A PRENDRE

- 1 **ALLUMAGE INTERMITTENT OU PAS D'ÉTINCELLE D'ALLUMAGE**
ÉTAPE 1 – Retirez le bec du brûleur, appuyez sur le bouton G pour voir si il y a une étincelle. Si il n'y en a pas, retirez la pièce A et vérifiez si il y a une étincelle. Si une étincelle vive se produit, nettoyez la lance A pour vous assurer qu'aucun résidu de soudure ou de décapant de soudage ne l'obstrue puis remplacez la lance d'origine et vérifiez si le chalumeau fonctionne correctement. S'il ne fonctionne pas correctement, passez à l'étape 2 :
ÉTAPE 2 – Remplacez la lance A par la pièce neuve contenue dans la trousse et vérifiez si le chalumeau produit une étincelle. Si vous ne voyez aucune étincelle, remplacez le système piezo F.
- 2 **SYSTÈME PIEZO DIFFICILE À POSITIONNER OU À VERROUILLER**
Remplacez les pièces G/D/E/F.
- 3 **LANCE BRISÉE**
Remplacez la pièce A et la pièce C si elles sont endommagées.
- 4 **JOINT TORIQUE ENDOMMAGÉ OU BRÛLÉ**
Remplacez la pièce J.
- 5 **JOINT DE CARTOUCHE DÉTÉRIORÉ OU FENDU**
Remplacez les pièces B et C.
- 6 **COUPELLE D'ALLUMAGE ENDOMMAGÉE OU FISSURÉE**
Remplace parts B & C
- 7 **FLAMME FAIBLE**
Remplacez les pièces K et L.

REMARQUE : Les vis 1,2,3 et une clé Allen de 2 mm (0,08 po) sont fournies dans chaque trousse de réparation.

Si votre chalumeau présente tout autre symptôme ou ne fonctionne pas correctement après que vous avez pris les mesures décrites ci-dessus, ne tentez pas d'autres réparations. Communiquez immédiatement avec nous :